

# newsletter

# 10/08



## Innehållförteckning

### UTBUD

- Den kontinentala turismen erbjuder en 240 kilometer lång väg **2**
- Ny grotta öppnad under flygplatsen utanför Dubrovnik **3**
- Novi Vinodolski: Det största kongresscentret i Kroatien och Europas största spa **4**
- Međimurje: Mjölmarvägen – njut av naturen, en återgång till traditionen **5**
- Napoleonvägen och ett vinmuseum blir inom kort nya turistattraktioner på halvön Pelješac **6**

### INVESTERINGAR

- Till våren startar åkturer med turistbåt i kommunen Nijemci **7**
- Rikare utbud inom den rekreativa, kulturella och lantliga turismen i området Šibenik – Knins län **8**

### VI PRESENTERAR

- Ett brett spektrum av turistutbud i Knin **9**
- Utflykt i orörd natur och en unik upplevelse i Virovitica – Podravskas län **10**

### VI I VÄRLDEN

- Två guldmedaljer till viner från Zagorje **11**

### INTRESSANTA NYHETER

- Inom kort virtuellt möte med Dubrovnik **12**
- Oenologisk förening av njutning och bevarande av tradition på Istriens vinvägar **13**
- Ett kärleksbevis till Supetar från en entreprenör **14**

# Utbud

## VUKOVARS OCH SRIJEMS LÄN

### Den kontinentala turismen erbjuder en 240 kilometer lång väg

Vukovars och Srijems län håller på att avsluta ett stort projekt som syftar till att förbinda olika cykelvägar i området. Planen kommer att bli ett viktigt bidrag till Kroatens kontinentala turism. Projektet omfattar en 240 kilometer lång cykelväg som inom kort ska vara beredd att ta emot alla slags cyklister; de som söker rekreation, äventyr eller professionell träning.

Turistrådet för Vukovar och Srijem har i samarbete med Kroatiska turistrådet och Ministeriet för turism inlett det ambitiösa arbetet. Det syftar till att förbinda de olika cykelvägarna i länet och har som mål att anpassa dem till turisttrender i Europa. Den 240 kilometer långa rutten omfattar en rutt som börjar på centraltorget i Vinkovci, Ban Josip Šokčevićs torg. Den går via Županja och Cvelferija (12 byar omkring Županja) och slutar i staden Otok. Där kommer vägen att delas i två riktningar. En väg kommer via Privlaka att återvända till Vinkovci och den andra kommer att fortsätta till Komletinci och Srijemområdet. Båda områdena kommer att leda till cykelrutten vid Donau som förbinder städerna och Ilok med varandra.

På turistrådet säger man att man innan årets slut även kommer att bli klara med reklamaterialet till rutten. Efter det kommer länet antligen vara redo att erbjuda ett rikare utbud för det växande antal turister som väljer kontinentalturism.

Med det starka stödet från idrotts- och rekreationsturismen fylls för övrigt Vukovars och Srijems län av kulturella evenemang. Evenemangen bekräftar Slavoniens status som en gastronomisk och etnologisk jätte och som ett område med bevarade naturupplevelser och många sevärdheter.

På hösten genomförs en rad evenemang i länet som t.ex. Iloks vinskördefest, etnohelg i etnostaden samt Vinkovcis höstdagar. Då vördas traktens rika skatter och man affirmerar det ursprungliga, folkliga kulturella och konstnärliga skapandet samt firar jordens frukter och får folk att närma sig varandra.

#### Vukovars och Srijems läns turistråd

- › [www.tzvsz.hr](http://www.tzvsz.hr)



# Ny turistattraktion i närheten av Dubrovnik

Gästerna i en av de vackraste städerna i världen, Dubrovnik, kommer från och med i sommar att ha tillfälle att bese en ny turistisk och speleologisk attraktion i närheten av staden: Đurović-grottan. Grottan har bevarat arkeologiska fynd som dateras från brons- och järnåldern och den ligger under själva startbanan på Dubrovniks flygplats i Čilipi. Utgrävningen och arbetena i grottan har pågått i 7 år, och sammanlagt har 2,2 miljoner HRK investerats.

Denna urhistoriska lokalitet är rik på droppstenar av olika typer och när det gäller estetiskt värdefulla typer har man hittat stalaktiter, stalagmiter och andra former av droppstenar. De rörliga fynden från grottan (keramik, ben och liknande) håller på att restaureras och de kommer att placeras på Konavles museum och galleri.

Första fasen av restorationen, vilken innebär att man har iordningställt den inre delen, är avslutad. Den andra fasen som nu följer innebär att man bygger en del före grottan. Där kommer man i en multimedial lokal, med hjälp av audiovisuella effekter och dataanimering, att kunna visa den kronologiska uppkomsten av grottan samt övriga geomorfologiska egenheter på den kroatiska adriatiska kusten.

Đurović-grottan är ungefär 150 m lång och dess lägsta nivå är 25 meter, under själva startbanan. Denna ovärderliga pärla i naturen har besökts och använts av lokalbefolkningen. I grottan har man fått vattenförsörjning och gömt sig undan krigets fasor ända fram till 1962 då öppningen till grottan stängdes på grund av flygplatsbygget. I början av inbördeskriget 1991 användes tunneln som skyddsrum.

Grottan har i år varit öppen endast för organiserade grupper som i förväg anmält sig till Konavles museum och galleri, och inom kort förväntas den öppna helt för allmänheten.

## Konavles museum och galleri

tel. 020/478-646

## Dubrovniks och Neretvas läns turistråd

- › [www.visitdubrovnik.hr](http://www.visitdubrovnik.hr)

## Staden Dubrovniks turistråd

- › [www.tzdubrovnik.hr](http://www.tzdubrovnik.hr)

## Kommunen Konavles turistråd

- › [www.tzcavtat-konavle.hr](http://www.tzcavtat-konavle.hr)



## NOVI VINODOLSKI

# Det största kongresscentret i Kroatien och Europas största spa

Novi Spa Hotels & Resorts, beläget i Novi Vinodolski, är en unik lyxig rekreationsplats på en strand i Kroatien. Förutom det största och mest sofistikerade SPA-centret i Europa utmärker sig det lyxiga Novi Spa Hotels & Resort med ett högklassigt utbud som tillfredsställer även de mest kräsna gäster.

Rekreativcentret utgör en unik plats för semester vid Adriatiska havet för många typer av gäster. Vare sig man är intresserad av familjesemester, vill ha en semester som innehåller wellness, en romantisk upplevelse, en aktiv semester fylld med idrott eller affärsumgänge passar centret perfekt. Avståndet på endast 20 minuter till den internationella flygplatsen i Rijeka och 90 minuter till Zagrebs flygplats gör att rekreationscentret har utmärkta förbindelser med hela världen.

Novi Spa Hotels & Resort är beläget på en liten kulle längs en 1,5 km lång strandremsa. Detta gör att gästerna från samtliga 130 rum och lägenheter och 366 lyxvåningar i villor får en oförglömlig panoramautsikt från balkonger, terrasser eller trädgårdar.

De omsorgsfullt designade interiörerna har skapats i harmoni med naturen och kompletterats med modernast möjliga utrustning och detaljer från rekreationscentra runtom i världen.

Rekreativcentret erbjuder sina gäster det största wellness-centret i Europa, det största och bäst utrustade kongresscentret i Kroatien. Dessutom finns många olika idrottsaktiviteter, en barnklubb med specialprogram för de minsta, en shoppinggalleria och hela 12 olika restauranger som kommer att glädja de största gourmeter. Till komplexet hör också bassänger, en sand- och en stenstrand samt ett rikt utbud av kvällsnöjen.

Olika familje-, spa-, wellness-, idrotts- och teambuildingpaket, make-overbehandlingar, kongressarrangemang, vigslar och mer intima fester är bara en del av rekreationscentrets rika programutbud.

### Turistrådet för Primorjes och Goranskas län

- › [www.kvarner.hr](http://www.kvarner.hr)

### Novi Spa Hotels & Resorts

- › [www.novi.hr](http://www.novi.hr)



## MEĐIMURJE

# Mjölnavägen – njut av naturen, en återgång till traditionen

För de turister som vill njuta av naturen och samtidigt återvända till det förgångna erbjuds ett tillfälle nu i Međimurjes län, vid floden Mura. Där ligger nämligen den kroatiska delen av Mjölnavägen som med sin vackra natur och kulturskatter förbinder Gornje Međimurje med Slovenska Priekija och därmed utgör en unik turistisk enhet. Det handlar om en 60 km lång väg som förutom det vackra landskapet även erbjuder intressanta etnologiska fynd. Men de viktigaste sevärdheterna är flodkvarnarna i Žabnik vid Sveti Martin på floden Mura (Kroatien) och Ižakovci. På denna väg har gamla hantverksgillen vaknat till liv; mjölnare, korgflätning, byggande av traditionella båtar från Mura, tegeltillverkning, odling och bearbetning av lin bedrivs återigen. Den största delen av dessa yrken är en integrerad del av Mjölnavägen och de andra ställs i stället ut på turistbyråer i Sveti Martin på Mura, i Raskrižje och Ižakovci.

Projektet Mjölnavägen är en del av ett projekt som sträcker sig över gränserna. Interreg IIIa, mellan Slovenien, Ungern och Kroatien står bakom med hjälp av pengar från en EU-fond. Det finansieras även av Republiken Kroatiens Ministerium för hav, turism och trafik och av samarbetspartnerna: Sveti Martins kommun på Mura, Turistrådet för Sveti Martin på Mura, Kommunen Štrigovos turistråd samt av Ekologiska organisationen Lipa (EOL).

### Međimurjes läns turistråd

› [www.tzm.hr](http://www.tzm.hr)



## PELJEŠAC

# Napoleonvägen och ett vinmuseum blir inom kort nya turistattraktioner

På halvön Pelješac i södra Dalmatien förbereds nya projekt som väsentligen kommer att berika regionens och hela Kroatiens turistbud – en renovering och en turistisk evaluering av den historiska Napoleonvägen samt öppnandet av ett vinmuseum. Båda projekten har fått stöd från Republiken Kroatiens Ministerium för turism.

Trots att det inte är helt säkert hurvida turisterna får se dessa redan nästa år vet man redan nu att tack vare projekten kommer denna trakts förflutna och traditioner att räddas från glömskan. Vinmuseet är endast en av de attraktioner som är tänkta att locka turister. I turistkomplexet planerar man förutom olje- och vintillverkningen och olika gamla sätt att tillverka vin och olja att presentera en samling med skrifter och föremål från antiken. Således kommer detta museum att ge sina besökare möjlighet att ta del av livet och en del av traditionerna på halvön Pelješac.

Napoleons väg, som byggdes för två hundra år sedan, går genom Pelješacs vackraste delar och längs den finns många minnesmärken, vilket naturligtvis ökar dess turistiska värde ännu mer. En viktig sträcka går från Ston, som många kallar lilla Dubrovnik, till Ponikvi och sedan över berget Sankt Ilija (961 meter) och vidare längs halvön. Den vägen är till största delen bevarad vilket underlättar för dess turistiska evaluering. Projektet fortsätter i riktning mot Dubrovnik, Neretva och Split.

För övrigt är Pelješac, belägen i södra Kroatien, den näst största halvön efter Istrien i norra Dalmatien. Med sin vintergröna vegetation och sina Medelhavsväxter har denna trakt i århundraden varit känd för sin vinodling, oljetillverkning och odling av frukt och grönsaker. Tack vare den utomordentligt vackra naturen och närheten till Dubrovnik och ön Korčula är halvön ett mycket attraktivt turistmål. Det största turistcentret är Orebić, som är känt för sitt rika turistutbud och som färjehamn. Det är den kortaste förbindelsen med den näraliggande ön Korčula.

### Kommunen Orebićs turistråd

- › [www.tz-orebic.com](http://www.tz-orebic.com)

### Dubrovniks och Neretvas läns turistråd

- › [www.visitdubrovnik.hr](http://www.visitdubrovnik.hr)



# Investeringar

## NIJEMCIS KOMMUN

### Till våren startar åkturer med turistbåt i kommunen Nijemci

I sydöstra Kroatien, i kommunen Nijemci i Vukovars och Srijems län, kommer i vår en turistbåt att börja trafikera floderna Spačva och Bosut. Den kommer att ge turisterna möjlighet att besöka Spačvas bassäng, ett område med orörda ekskogar - de största i Europa, samt att upptäcka Slavoniens och Srijems hittills otillräckligt kända begivenheter.

Nijemcis kommun håller nu, i samarbete med Vukovars och Srijems län, Vukovars och Srijems läns turistråd och italienska partners från Ferrariregionen, på att genomföra ett projekt vid namn "Ekofloden Spačva och Po-regionen". Det finansieras av EU:s program inför inträde Phare 2006 – ett samarbete över gränserna om Adriatiska kusten. Projektet syftar till att utöka flodturismen på floderna Spačva och Bosut genom att bygga ut turistinfrastrukturen och skapa de turisttjänster som behövs.

Turistbåten kommer att ha 30 platser och trafikera två floder: Bosut, som romarna var stolta över att den på morgonen flöt åt ett håll och på kvällen åt ett annat, samt den helt rena och fiskrika Spačva. Förutom byggandet av turistbåten innefattar projektet att det sätts ut turistskyltar och att ett utkikstorn för fågelskådning byggs. I Nijemcis kommun håller man nu på att planera kompletterande turistutbud, man definierar tjänster, utbildar lokala researrangörer och funderar också på att öppna nya turistlantgårdar.

Nijemcis kommun ligger i västra Srijem och gränsar till Vojvodina. I kommunen finns gränsövergången Bajakovo samt en campingsplats och motellet "Lubanji" vid motorvägen.

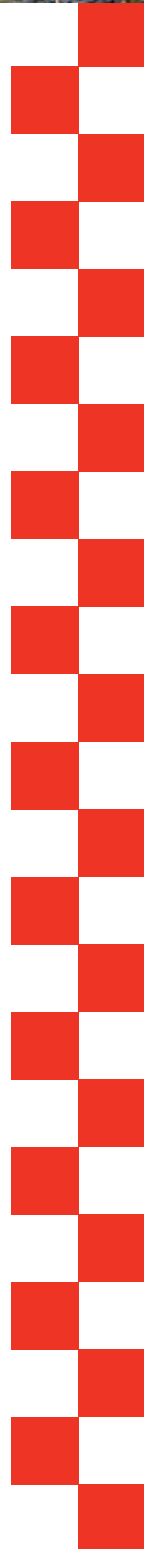
Kommunen är känd för evenemanget "Divan je kićeni Srijem" [ung. vårt smyckade Srijem är underbart], som anordnas varje år i juni. Festivalen omfattar bland annat organiserandet av fisketävlingar, tävlingar i tillagning av fischpaprikasch, lerduveskytte, "författarfesten", tamburamöten, kultur-, turism- och ekonomimässa.

#### Nijemcis kommun

- › [www.opcina-nijemci.com](http://www.opcina-nijemci.com)

#### Vukovars och Srijems läns turistråd

- › [www.tzvsz.hr](http://www.tzvsz.hr)



## ŠIBENIKS OCH KNINS LÄN

# Rikare utbud inom den rekreativa, kulturella och lantliga turismen

I år satsar Šibeniks och Knins län 300 000 HRK och medfinansierar 30 turistprojekt som väsentligt kommer att berika utbudet inom rekreations-, kultur- och lantturismen i detta område.

Ett stort antal cykel- och gångvägar, en förbättrad kvalitet på ett stort antal evenemang samt investeringar i turistlantgårdar kommer att göra det möjligt för Šibeniks och Knins län att ta emot ett allt större antal nöjda turister av alla sorter.

Šibeniks och Knins län stödjer också projekt som innebär att Vodic, Knin och Tisnos kommun får nyanlagda cykelbanor, medan Tribunjs kommun får ett helt nät av cykelbanor. Länet stödjer ekonomiskt även iordningsställandet av cykel- och gångvägar i Pirovac samt ortens "Korakom do lipota pirovačkih" [Ett steg för Pirovacs skönhet].

De nyanlagda gång- och cykelvägarna i kommunerna Primošten och Kistanje kommer också att bidra till att det framtida rekreativa turistutbudet berikas. Den höjda nivån på det kulturella utbudet kommer, förutom evenemanget i Pirovac, att avspegla sig i medfinansiering av "klapakvällar" [klapa = dalmatinsk sånggrupp] och andra evenemang, festivaler och fester som i stort sett anordnas på sommaren.

Länet har även delat ut mindre belopp för ombyggnad och utökning av nuvarande kapacitet till ett stort antal lantlänningar som mer och mer närmar sig lantturismen. Det innebär att turisterna kommer att kunna njuta av ett bättre utbud av lantgårdar i området. I dagsläget finns de populära turistmålen Jurlinove dvore i den lilla byn Drage nära Primošten och lantlänningarna i Kalpici och Dubrava vid Tisno.

Familjelantgården i Skradin kommer att inreda en smakavdelning för sina goda delikatesser som de gör av mandel, bönor, fikon och andra sorters frukt och grönsaker.

Lantgården på Mlijevci Bogatički har ett rum för torkning av kött runt vilket man håller på att ordna omgivningen. Det gör man så att gästerna förutom den gastronomiska njutningen även får en visuell sådan. Lantlänningarna på orten Ružić håller på att bygga bassäng och vatten- och avloppssystem.

### Šibeniks och Knins läns turistråd

› [www.sibenikregion.com](http://www.sibenikregion.com)



› åter till Innehållet

# Vi presenterar

## KNINTRAKTEN

### Ett brett spektrum av turistutbud

Staden Knin och dess omgivning har under de senaste åren blivit ett alltmer känt turistmål. I Kroatien, men även i Europa, räknas Knin som ett mycket attraktivt utflyktsmål tack vare floden Krka som har sin källa ovanför vattenfallet Krčić. Intresset har växt även tack vare närheten till Dinara – berget med den högsta toppen i Kroatien – och rika kulturella och historiska traditioner i Knintrakten.

Den bevarade naturen, närheten till bergen Dinara och Svilaja samt floden Krka erbjuder besökarna ett stort antal äventyrliga nöjen. Exempel på aktiviteter är cykling, bergsklättring, ridning, jeep- och quadkörning med ATV-fordon, fiske, kajakpaddling och rafting.

Förutom sport- och rekreationsutbudet har Knin och dess omgivning även en rad attraktiva turistbegivenhet. Traktens viktigaste och mest besökta kulturella minnesmärke är Kninborgen. Borgen började byggas redan under 800-talet, vid tiden för de kroatiska folkledarna, och under det senaste året har det satts upp nya informationstavlor, staket, bänkar och teleskop.

I Knintrakten finns även en av de mest betydelsefulla gammalkroatiska arkeologiska utgrävningarna, Biskupija. Här finns också resterna efter den dåtida stora militärförläggningen Burnum samt en amfiteater som upptäcktes för fem år sedan.

Trots att Knin ligger mycket nära kusten ser stadens turistarrangörer att Knin har ett turistvärde inte bara under sommarmånaderna utan året om. Medan badgästerna är de som besöker Knintrakten mest under sommaren är hösten och våren de årstider som bäst visar upp traktens vackra natur. Därför är de årstiderna idealiska för utflykter, exkursioner och "team building" samt paintball. November och december är emellertid bokade för jägare, särskilt från Italien.

I staden Knin planerar man inom kort att bygga ett hotell i själva staden och vissa familjer från trakten har för avsikt att börja med agroturism och hästsport på sina lantgårdar.

#### Staden Knins turistråd

- › [www.tz-knin.hr](http://www.tz-knin.hr)

#### Šibeniks och Knins läns turistråd

- › [www.sibenikregion.com](http://www.sibenikregion.com)



› åter till Innehållet

## VIROVITICA – PODRAVSKAS LÄN

# Utflykt i orörd natur och en unik upplevelse

Det kontinentala Kroatien har fått ett exklusivt turistmål inte så långt från Slatina i slättlandets kommun Sopje. På det stora och vackert inredda komplexet Višnjica finns ett stall med arabiska hästar och ett upprustat gods som utgör en idealisk plats för en behaglig semester.

Višnjica är ett nyligen upprustat gods som är över 200 år gammalt och omgiven av en trädgård med lindar och kastanjeträd och en hundraårig park med tallar, lönnar och mullbärsträd. Godset är beläget mellan Papuk och floden Drava.

I mitten av egendomen finns ett hotell med 14 rum, av vilka 4 är handikappanpassade. Till hotellet hör också en stor restaurang med en terrass som erbjuder gästerna ett autentiskt slavonskt gastronomiskt utbud. I hotellet finns även två salar med en kapacitet på 20 och 60 personer utrustade med audiovisuella apparater, kongresser, fackkongresser, seminarier, kurser och presentationer.

Višnjica har alltid varit känt för sin uppfödning av arabiska hästar. I dag föder man upp renrasiga och traditionella arabiska hästar med målet att rusta upp stallet och föda upp hästar för sport och rekreation. Förutom uppfödningen av hästar sysslar man även med att föda upp vilt; rådjur och vildkanin, som finns i ett hägn på 40 hektar med ängar och skog. På Višnjica startades 2005 den första kommersiella batattillverkningen i Kroatien. I de nybyggda stallarna i gammal stil står hästarna som besökarna fritt kan titta på. Medan ponnyer och åsnor strövar fritt på godset kan besökarna även besöka vilthägnen eller ägna sig åt terrängridning och de allra minsta kan roa sig i en originell strålabyrint.

På Višnjica anordnar man bland annat naturskola, ridskola, häst- och kapplöpningstävlingar, hästvård, paintball, team building, jakt och cykling.

Višnjica ligger endast ett par kilometer från Podravskamagistralen och är ett unikt exempel på hur man i ett slättområde av ett förfallet gods lyckas skapa ett attraktivt ruralturistiskt utflyktsmål med en mängd aktiviteter.

### Stallet Višnjica

- › [www.visnjica.hr](http://www.visnjica.hr)

### Virovitica – Podravskas läns turistråd

- › [www.zupanija.info](http://www.zupanija.info)



› [povratak na sadržaj](#)

# Vi i världen

## ERKÄNNANDEN TILL KROATISKA VINER

### Två guldmedaljer till viner från Zagorje

De kroatiska vinernas kvalitet har ännu en gång bekräftats i internationell konkurrens. Den kroatiska vinproducenten från Zagorje i Kroatien (landets kontinentala, nordvästliga del) Boris Drenški har fått två guldmedaljer för sina två viner Chardonnay och Rhensk Riesling. Utmärkelsen är mycket ärorik eftersom medaljerna erövrades i en utomordentligt stark internationell konkurrens bestående av hela 9 400 viner från hela världen.

Utdelningen av utmärkelserna till denne vinproducent från Hum på Sutla föregicks av en flera månader lång bedömningsprocedur. Betygen sattes av fackmän med olika profiler: oenologer, hotellägare, restauranger, affärsmän och själva konsumenterna. Priserna och erkännandena till de olika vinerna från hela världen delas ut av den internationella vintidningen Dekanter.

Genom dessa unika utmärkelser har dessertvinerna från Zagorje i Kroatien tagit plats i en liten grupp bestående av de 12 bästa i världen.

Vinproducenten Boris Drenškis vingårdar ligger i genomsnitt på 300 m över havet och är mer utsatta för solljus så druvorna har en hög procent socker. Den årliga tillverkningen är 8 000 liter vin med högklassigt ursprung (grå pinot, chardonnay och rhensk riesling).

För övrigt är Kroatien känt för sina kvalitetsviner och landet är indelat i två vinregioner, den kontinentala och den kustliga, och de omfattar 12 underregioner. I den kontinentala regionen finns det nära 300 vinproducenter med kvalitetskontroll medan cirka 130 är registrerade i regionen vid kusten. Vinerna är kända för sin kvalitet och är tillgängliga för turisterna på restauranger, vinkällare liksom vid de renoverade vinvägarna. Vinvägarna drar med sin skönhet, inredda källare och vinkvalitet åt sig allt fler turister. De ligger i kustområdet liksom i den kontinentala delen av landet och där är det alltid livligt oavsett årstid.

Mest dynamiskt är det emellertid på hösten under skörden men även den sista och viktigaste vinhelgen under året då man firar dopet av den unga musten och dess förvandling till vin. Det sker den 11 november vid S:t Martinshelgen. Till S:t Martinshelgen ansluter man många lokala traditioner, så även i år kommer vinälskarnas glada fester vara anledning för många turister att anlända dit. Vårdarna erbjuder en behaglig och smakfull vistelse och vi lovar er att ingen kommer att ge sig av därifrån vare sig hungrig eller törstig!

#### Krapinas och Zagorjes läns vinförening Vino Zagorje

- › [www.vino-zagorje.hr](http://www.vino-zagorje.hr)

#### Krapinas och Zagorjes läns turistråd

- › [www.tz-zagorje.hr](http://www.tz-zagorje.hr)



› [povratak na sadržaj](#)

# Intressanta nyheter

## STADEN DUBROVNIK

### Inom kort virtuellt möte med Dubrovnik

Dubrovnik kommer redan nästa säsong att ha ett virtuellt museum belägen i den historiska karantänen Lazareti. Byggnadstillstånd har redan ordnats för restaurering av lokalen och realiseringen av projektet börjar i höst.

För det virtuella museet har man avsatt den första av de tio sallar, som finns i Lazareti, som även var den historiska infarten till Staden. Det imponerande komplexet Lazareti ligger vid den östra infarten till Staden, på ett idealiskt ställe för en stadsreception av nyare typ.

Det nya virtuella museet skulle möjliggöra att Lazareti blir ingång för en majoritet av de som besöker Dubrovnik, någonting i stil med stadsmuren. Det virtuella museet kommer att förlita sig på teknologi från flera IT-grenar, vars lösningar kommer att användas när det gäller utställningsföremålen. I museet ska besökarna snabbt kunna bekanta sig med stadens rika kulturskatter och historia samt stadens andliga styrka som har funnits sedan 800-talet.

Vid sidan om Dubrovniks standardturister och -besökare kommer det virtuella museet att bli en utmärkt plats för gäster som anländer med lyxyachter och mindre båtar. Här får de lära känna staden på ett annorlunda sätt. I framtiden kommer det att vara förbjudet för megakryssare att hissa segel mellan staden och ön Lokrum. Framför Lokrum kommer yachter och båtar med mindre kapacitet att kunna hissa segel medan gästerna kommer att gå i land framför Lazareti.

Förutom kulturturismen, som med detta visuella museum kommer att öka sitt utbud och göra det mer attraktivt, meddelar man i Dubrovnik att ett stort kongresscentrum troligtvis kommer att öppna på Babin kuk.

#### Staden Dubrovniks turistråd

- › [www.tzdubrovnik.hr](http://www.tzdubrovnik.hr)

#### Dubrovniks och Neretvas läns turistråd

- › [www.visitdubrovnik.hr](http://www.visitdubrovnik.hr)



## ISTRIENS VINVÄGAR

# Oenologisk förening av njutning och bevarande av tradition

I Istrien är vin en integrerad del av identiteten och vinvägarna en organisk del av turistutbudet. De är det första turistiska utvecklingsprojektet av selektiv karaktär och det första som inte har haft någon anknytning till havet eller stränder. Mer än 130 000 gäster besöker vinvägarna varje år. De utgör en process av traditionell, kulturologisk, ekonomisk och turistisk typ i en dynamisk utveckling.

I Istrien finns i dag sex vinvägar: i områdena Buje, Porec, Buzet, Pazin, Rovinj och Vodnjan samt Labin med 88 punkter.

Till vinvägarna är välrenommerade vinproducenter, som strävar efter en förnämlig presentation av sina viner, anslutna. Besökarna tittar först på vingårdarna, därefter besöker de källarna där de får information om hur druvorna bearbetas och hur vinet lagras och i slutet sker provsmakningen. Många vinproducenter odlar själva oliver, de gör prosciutto, sura svampar och andra produkter och även dessa erbjuds sedan besökarna. Många besökare beslutar sig för att köpa vin eftersom de är mycket billigare i källarna än på restauranger eller i affärer.

Alla vinproducenter och deras gäster är eniga om att ett besök på en vingård kan vara lika intressant och spännande som att besöka ett museum, en basilika eller något viktigt sportevenemang.

Vinvägarna var föregångare till agroturismen i det inre av Istrien, och i dag stödjer länet och länets turistråd vinvägarna och särskilt deras reklam. Vinvägarna bidrar till att folk engagerar sig när det gäller bevarande och restaurering av originalmiljön och traditionella arv, vilket berikar det turistiska utbudet. Dessutom har man i Istrien förstått att de skapar trogna gäster som återvänder inte bara under säsongen utan även under försäsongen och eftersäsongen. Besökarna erbjuder också varje vinproducent en möjlighet att göra reklam för sitt vin och andra produkter.

### Istriens läns turistråd

› [www.istra.hr](http://www.istra.hr)



› åter till Innehållet

## DALMATIEN I TEXAS

# Ett kärleksbevis till Supetar från en entreprenör

Efter fem års detaljerad planering och utverkande av särskilda tillstånd inleddes i norra Texas nyligen byggandet av området Adriatica. Området ska bli en kopia av turiststaden Supetar på ön Brač. Det här är resultatet av ett emotionellt band hos Jeffory Blackard, ordförande i Blackard Group inc., som efter investeringar i ett hotell och andra faciliteter blev besatt av Supetar och ville ha en kopia av staden alldeles i närheten av sitt hem. I Texas!

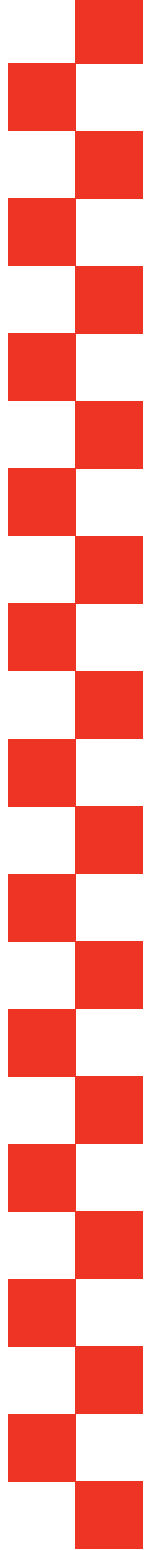
Efter att ha letat länge hittade han ett perfekt ställe i Stonebridge med en yta på 18 hektar som dessutom har en sjö som han har tänkt sig ska föreställa Supetars hamn.

Byggandet av Supetar i Texas startade i augusti och kommer att ske i flera etapper. Den första är byggandet av ett slott med en yta på cirka 2 800 kvadratmeter. Detta blir en kontorsyta där fastighetskontoret och några andra hyresgäster ryms samt ett kafé, en vinbar och ett spa liksom ett klocktorn med fem våningar där sätet för investeringsföretagen kommer att ligga.

Den andra delen av innevarande år kommer att utnyttjas till utbyggnad av infrastruktur och stenläggning av gator och redan i början av 2009 kommer man att börja bygga bostäder. Man planerar att bygga 13 villor vid sjön med ytor på 230 till 600 kvadratmeter samt radhus med ytor på 130 till 320 kvadratmeter. Trots det höga priset har villorna redan sålts och även försäljningen av husen går utmärkt, vilket gör att kärleken till Supetar verkar bli en god affär. Det som gör området Adriatica annorlunda är, förutom utseendet, den utlovade levnadsstilen. Med hela sin atmosfär och sitt utbud kommer staden att – enligt skaparen herr Jeffory – påminna om det i världen allt mer värderade Medelhavsaktiga sättet att leva. För dem som tycker att Texas är för avlägset rekommenderar vi att man istället avnjuter originalet, Supetar på ön Brač. Och det finns naturligtvis många andra charmiga små städer i Dalmatien och längs hela kroatiska kustområdet och på öarna.

### Adriatica

- › [nfo@blackard.net](mailto:nfo@blackard.net)
- › [www.dalmatia.hr](http://www.dalmatia.hr)
- › [www.supetar.hr](http://www.supetar.hr)



# Kontakt

## Kroatische Zentrale für Tourismus

Rumfordstr. 7, 80469 MÜNCHEN, DEUTSCHLAND  
tel: +49 89 22 33 44  
fax: +49 89 22 33 77  
e-mail: [kroatien-tourismus@t-online.de](mailto:kroatien-tourismus@t-online.de)

## Kroatische Zentrale für Tourismus

Kaiserstr. 23, 60311 FRANKFURT, DEUTSCHLAND  
tel: +49 69 23 85 350  
fax: +49 69 23 85 35 20  
e-mail: [info@visitkroatien.de](mailto:info@visitkroatien.de)

## Ente Nazionale Croato per il Turismo

Piazzetta Pattari 1/3, 20122 MILANO, ITALIA  
tel: +39 02 86 45 44 97  
fax: +39 02 86 45 45 74  
e-mail: [info@enteturismocroato.it](mailto:info@enteturismocroato.it)

## Ente Nazionale Croato per il Turismo

Via Dell'Oca 48, 00186 ROMA, ITALIA  
tel: +39 06 32 11 0396  
fax: +39 06 32 11 1462  
e-mail: [officeroma@enteturismocroato.it](mailto:officeroma@enteturismocroato.it)

## Chorvatské turistické sdružení

Krakovská 25, 110 00 PRAHA 1, ČESKÁ REPUBLIKA  
tel: +420 2 2221 1812  
fax: +420 2 2221 0793  
e-mail: [info@htz.cz](mailto:info@htz.cz); [infohtz@iol.cz](mailto:infohtz@iol.cz)

## Office National Croate de Tourisme

48, Avenue Victor Hugo, 75116 PARIS, FRANCE  
tel: +33 1 45 00 99 55  
fax: +33 1 45 00 99 56  
e-mail: [infos.croatie@wanadoo.fr](mailto:infos.croatie@wanadoo.fr)

## Office National Croate du Tourisme,

Vieille Halle aux Bles 38, 1000 BRUXELLES, BELGIUM  
tel: +32 255 018 88  
fax: +32 251 381 60  
e-mail: [info-croatia@scarlet.be](mailto:info-croatia@scarlet.be)

## Oficina de Turismo de Croacia

Calle Claudio Coello 22, esc. B, 1°C,  
28001 MADRID, ESPAÑA  
tel.: +34 91 781 5514  
fax.: +34 91 431 8443  
e-mail: [info@visitacroacia.es](mailto:info@visitacroacia.es)

## Horvát Idegenforgalmi Közösség

Magyar u. 36, 1053 BUDAPEST, MAGYARORSZÁG  
tel/fax: +36 1 266 65 05; +36 1 266 65 33  
e-mail: [info@htz.hu](mailto:info@htz.hu)

## Kroatische Zentrale für Tourismus

Am Hof 13, 1010 WIEN, ÖSTERREICH  
tel: +43 1 585 38 84  
fax: +43 1 585 38 84 20  
e-mail: [office@kroatien.at](mailto:office@kroatien.at)  
[info@visitcroatia.jp](mailto:info@visitcroatia.jp)

## Chorvátske turistické združenie

Trenčianska 5, 821 09 BRATISLAVA, SLOVAKIA  
tel: +421 2 55 562 054  
fax: +421 2 55 422 619  
e-mail: [infohtz@chello.sk](mailto:infohtz@chello.sk)

## Croatian National Tourist Office

350 Fifth Avenue, Suite 4003, NEW YORK 10118, U.S.A.  
tel: +1 212 279 8672  
fax: +1 212 279 8683  
e-mail: [cntony@earthlink.net](mailto:cntony@earthlink.net)

## Croatian National Tourist Office

2 Lanchesters, 162-164 Fulham Palace Road  
LONDON W6 9ER, UNITED KINGDOM  
tel: +44 208 563 79 79  
fax: +44 208 563 26 16  
e-mail: [info@croatia-london.co.uk](mailto:info@croatia-london.co.uk)

## Narodowy Ośrodek Informacji Turystycznej, Republiki Chorwacji

IPC Business Center, ul. Koszykowa 54,  
00-675 WARSZAWA, POLSKA  
tel: +48 22 828 51 93  
fax: +48 22 828 51 90  
e-mail: [info@chorwacja.home.pl](mailto:info@chorwacja.home.pl)

## Kroatiska Turistbyrån

Kungsgatan 24, 11135 STOCKHOLM, SVERIGE  
tel: +46 853 482 080  
fax: +46 820 24 60  
e-mail: [croinfo@telia.com](mailto:croinfo@telia.com)

## Kroatisch Nationaal Bureau Voor Toerisme

Nijenburg 2F, 1081 GG AMSTERDAM, NETHERLANDS  
tel: +31 20 661 64 22  
fax: +31 20 661 64 27  
e-mail: [kroatie-info@planet.nl](mailto:kroatie-info@planet.nl)

## Хорватское туристическое сообщество

Краснопресненская наб. 12, подъезд 6, офис 1502 123610  
МОСКВА, РОССИЯ  
ТЕЛ: +7 495 258 15 07  
ФАКС: +7 495 258 15 08  
e-mail: [htz@wt.ru](mailto:htz@wt.ru)

## Hrvaška turistična skupnost

Gospodsvetska 2, 1000 LJUBLJANA, SLOVENIJA  
tel: +386 1 23 07 400  
fax: +386 1 230 74 04  
e-mail: [hrinfo@siol.net](mailto:hrinfo@siol.net)

## Kroatische Zentrale für Tourismus

Badenerstrasse 332, 8004 ZÜRICH, SWITZERLAND  
tel: +41 43 336 20 30  
fax: +41 43 336 20 39  
e-mail: [info@kroatien-tourismus.ch](mailto:info@kroatien-tourismus.ch)

## Croatian National Tourist Bord Japan

Ark Hills Executive Tower N613  
Akasaka 1-14-5, Minato-ku  
Tokyo 107-0052  
tel: 0081 03 6234 0711 fax: 0081 03 6234 0712  
e-mail: [info@visitcroatia.jp](mailto:info@visitcroatia.jp)

Utgivare: Kroatiska turistrådet  
Produktion: U.T. Marketing d.o.o., Zagreb